



You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem Devarim 8:10

# ברכת המזון Birkat HaMazon

Nusach Ari

Brought to you by **Project Birkat HaMazon B'Shira**A Worldwide Initiative of The DeZimra Institute In Memory of John Hanus  $T^{m}$ 



דברים ח׳ <u>/ י׳</u>

## You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem Devarim 8:10

#### On days when Tachanun is recited:

By the rivers of Babylon, there we sat, and also wept, as we remembered Zion. There, upon the willows, did we hang our harps. For there our captors asked us for song, and our tormentors for rejoicing, "Sing for us of the song of Zion!" How can we sing the song of Hashem on foreign soil? If I forget you, Jerusalem, may my right hand forget its strength. May my tongue cleave to my palate if I do not remember you, if I do not elevate Jerusalem above my greatest joy. Remember, Hashem, the Edomites, the day of Jerusalem — those who said "tear it down, tear it down, to its very foundation." Oh daughter of Babylon who will be plundered, happy is the one who will punish you as you deserve for what you inflicted upon us. Happy will be the one who grabs and smashes your infants against the rock.

For the Conductor, on the neginot, a Psalm of song. May God be gracious to us and bless us, may He illuminate His countenance with us, Selah! To make Your way known in the land and Your salvation known among all the nations. The nations will acknowledge You, oh God; all of the nations will acknowledge You. The peoples will celebrate and rejoice because You will judge the nations with fairness and You will guide the peoples in the land. The nations will acknowledge You, oh God; all of the nations will acknowledge You. The land will give its produce, may God, our God, bless us. May God bless us and may all the inhabitants of the earth fear Him.

#### On days that Tachanun is not recited:

A song of ascents. When Hashem returns the exiles of Zion, we will be like waking up from a dream. Then our mouth will be filled with laughter, and our tongue with songs of joy. Then the nations will say, "Hashem has done great things for them," and when He does those great things, we will be joyful. Hashem, return our exiles as streams to arid soil. Those sowing in tears shall reap in joy. The one who bears the seed walks along weeping, only to return in joy carrying his sheaves. My mouth shall speak the praises of Hashem, let all flesh bless His holy name for all time. And we shall bless Hashem, from now on and forevermore; praise Hashem. Give thanks to Hashem for He is good, for His kindness endures forever. Who can describe the mighty deeds of Hashem, or make known all His praises?

#### ביום שאומרים בו תחנון:

עַל נַהְרוֹת בָּבֶל שָׁם יָשַׁבְנוּ גַּם־בָּכִינוּ בְּזְכְרֵנוּ אָת־צִיּוֹן: עַל־עֲרָבִים בְּתוֹכָה תְּלִינוּ כִּנֹרוֹתֵינוּ: כִּי שָׁם שְׁאֵלוּנוּ שׁוֹבֵינוּ דִּבְרֵי־שִׁיר וְתוֹלְלֵינוּ שִׁמְחָה שִׁירוּ לְנוּ מִשִּׁיר צִיּוֹן: אֵיךּ נָשִׁיר אֶת־שִׁיר־יְיָ עַל אַדְמַת נֵכָר: אִם־אָשְׁכָּחֵדְ יְרוּשָׁלָם תִּשְׁכַּח יְמִינִי: תִּדְבַּק־לְשׁוֹנִי לְחָכִּי אִם־לֹא אֶזְכְּרֵכִי אִם־לֹא אַעְלֶה אָת־יְרוּשָׁלַם עַל רֹאשׁ שִּׁמְחָתִי: זְכֹר יְיָ לִבְנֵי אֱדוֹם אַת יוֹם יְרוּשָׁלָם הָאֹמְרִים עָרוּ עָרוּ עַד הַיְסוֹד בָּהּ: בַּת־בָּבֶל הַשְּׁדוּדָה אַשְׁרֵי שִׁיֹּאחֵז וְנִפֵּץ אֶת־עֹלְלַיִּךְ שְׁגָּמַלְתְּ לְנוּ: אַשְׁרֵי שִׁיֹּאחֵז וְנִפֵּץ אֶת־עֹלְלַיִּךְ אֵל־הַסְּלַע:

לַמְנַצֵּח בִּנְגִינֹת מִזְמוֹר שִׁיר: אֱלֹהִים יְחָנֵנוּ וִיבָּרְכֵנוּ יָצֵר פָּנָיו אִתְּנוּ סֶלָה: לָדַעַת בָּאָרֶץ דַּרְכֶּךְ בְּכָל־גּוֹיִם יְשׁוּעָעֶךְ: יוֹדוּךְ עַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוּךְ עַמִּים כָּלָם: יִשְׂמְחוּ וִירַנְנוּ לְאֻמִּים כִּי־תִשְׁפֹּט עַמִּים מִישׁוֹר וּלְאֻמִּים בָּאָרֶץ תַּנְחֵם סֶלָה: יוֹדוּךְ עַמִּים אֱלֹהִים יוֹדוּךְ עַמִּים כָּלָם: אֶרֶץ נְתְנָה יְבוּלָה יְבַרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ: יְבַרְכֵנוּ אֱלֹהִים וְיִירְאוּ אֹתוֹ כּל־אפּסי־ארץ:

#### ביום שאין אומרים בו תחנון:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת בְּשׁוּב יְיָ אֶת־שִׁיבַת צִיּוֹן הָיִינוּ כְּחֹלְמִים: אָז יִמְּלֵא שְׁחוֹק פִּינוּ וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנָּה אָז יֹאמְרוּ בַּגוֹיִם הִגְּדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת עִם־אֵלֶה: הִגְּדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת עִמְנוּ הָיִינוּ שְׂמֵחִים: שׁוּבָה יְיָ אֶת־שְׁבִיתֵנוּ כַּאֲפִיקִים בַּנֶּנֶב: הַזֹּרְעִים בְּדִמְעָה בְּרְנָה יִקְצֹרוּ: הָלוֹךּ יֵלֵךְ וּבְכֹה נִשֵּׂא מֶשֶׁךְ־הַזְּרַע בֹּא־יָבוֹא בְרְנָה נִשֹׂא אלמֹתיו:



You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem

Devarim 8:10

#### Of the children of Korach, a psalm of song,

on the theme of the holy mountains [of Zion and Jerusalem]. Hashem loves the gates of Zion more than all the dwelling places of Jacob. Noble things are spoken of you, oh City of God — Selah! I will remind Rahav and Babylon of those who know Me; behold, Philistia and Tyre with Kush — this one was born there! And of Zion it shall be said, "each and every one of you was born here" and He will establish it on high. Hashem will record in the register of the nations that this one was born there — Selah! Singers and musicians alike will declare — "all of our hope is in you."

I will bless Hashem at all times, His praise is continuously in my mouth. The end of the matter after all has been heard — fear God and keep His commandments, for this is the whole purpose of man. My mouth will speak the praise of Hashem, and all flesh will bless His holy name forever. We will bless God from now until forever, Halleluyah!

When three men or more have eaten together, the following is used as an introduction. The parentheses are included when a minyan is present.

#### **Before Mayim Acharonim:**

This is the reward of the evil man, and the heritage given to him by God.

#### **After Mayim Acharonim:**

"And he said to me, 'this is the table that is before Hashem'."

#### Leader:

Let us say Grace.

#### Communal response, then Leader:

Blessed be God's name forever and ever.

#### Leader

With your consent, let us now bless (our God) Whose food we have eaten.

#### Communal response:

Blessed be (our God) Whose food we have eaten and through Whose goodness we live.

#### Those who have not eaten respond:

Blessed be (our God) and praised be His Name.

#### Leader

Blessed be (our God) Whose food we have eaten and through Whose goodness we live.

לְבְנֵי־קֹרַח מִזְמוֹר שִׁיר יְסוּדָתוֹ בְּהַרְרֵי־קֹדָשׁ:
 אֹהֵב יְיָ שַׁעֲרֵי צִיּוֹן מִכּּל מִשְׁכְּנוֹת יַעֲקֹב: נִכְבָּדוֹת מְדֻבְּּר בְּּךְ עִיר הָאֱלֹהִים סֶלָה: אַזְבִּיר רַהַב וּבָבֶל לְיִדְעֵי הִנֵּה פְּלֶשֶׁת וְצוֹר עִם־כּוּשׁ זֶה יֻלַּד־שָׁם:
 וּלְצִיּוֹן יֵאָמַר אִישׁ וְאִישׁ יֻלַּד־בְּה וְהוּא יְכוֹנְנֶהְ
 עֶלְיוֹן: יְיָ יִסְפֹּר בִּכְתוֹב עַמִּים זֶה יֻלַּד־שָׁם סֶלָה:
 וְשָׁרִים בְּלֹלִים כָּל־מַעְיָנֵי בְּךְ:

אָבְרְכָה אֶת־יְיָ בְּכָל־עֵת, תָּמִיד תְּהִלְּתוֹ בְּפִי: סוֹף דָּבָר הַכִּל נִשְׁמָע, אֶת־הָאֶלֹהִים יְרָא וְאֶת־מִצְוֹתָיו שְׁמוֹר כִּי־זֶה כָּל־הָאָדָם: תְּהִלַּת יְיָ יְדַבֶּר־פִּי וִיבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קְדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וַאֲנַחָנוּ נִבַרֶךְ יָהִ מֵעַתַּה וְעַד־עוֹלַם הַלִּלוּיַה:

#### קודם מים אחרונים יאמר:

זֶה חֵלֶק־אָדָם רָשָׁע מֵאֱלֹהִים וְנַחֲלַת אִמְרוֹ מֵאֵל:

#### ואחר מים אחרונים יאמר:

וַיִדַבֶּר אֵלֵי זָה הַשָּׁלְחַן אֲשֶׁר לִפְנֵי יִיַ:

#### אם מברכים בזימון המברך אומר:

הַב לָן וְנִבְרִיךּ:

#### מסובים עונים:

יְהִי שֵׁם יְיָ מְבֹרֶךְ מֵעַתָּה וְעַד־עוֹלָם:

#### :מברך אומר:

בִּרְשׁוּת מָרָנָן וְרַבָּנָן וְרַבּוֹתֵי נְבָרֵךְ (בעשרה: אֱלֹהֵינוּ) שׁאכלנוּ משׁלוֹ:

#### המסובים עונים:

בַּרוּךְ (בעשרה: אֱלֹהֵינוּ) שֵׁאַכַלְנוּ מְשֵׁלוֹ וּבְטוּבוֹ חַיִינוּ:

#### מי שלא אכל עונה:

בַּרוּך (בעשרה: אֱלֹהֵינוּ) וּמִבֹרָךְ שָׁמוֹ תַּמִיד לְעוֹלָם וַעֵּד:

#### :מברך אומר:

בַּרוּך (בעשרה: אֱלֹהֵינוּ) שֵאַכַלְנוּ מְשֵׁלוֹ וּבְטוּבוֹ חַיִינוּ:



You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem

Devarim 8:10

#### Blessed are You, Hashem our God,

King of the universe, Who sustains the whole world in His goodness with grace, with kindness and with mercy. He gives food to all creatures, for His kindness is everlasting. Through His great goodness we have never lacked sustenance, for the sake of His great name, for He is God Who sustains and provides for all, does good to all, and provides sustenance for all the creatures He has created. As the verse states: You open Your hand and satisfy the desire of every living thing. Blessed are You, Hashem, Who Sustains all.

#### We thank You, Hashem our God,

for You have given as a heritage to our ancestors a desirable, good, and spacious land, a covenant and Torah, life and sustenance; for You took us out of the land of Egypt and redeemed us from the house ofbondage, for Your covenant that You sealed in our flesh, and for Your Torah that You taught us, and for the life and sustenance with which You sustain and provide for us.

#### On Chanukah and Purim we recite Al Hanissim here:

And we thank you for the miracles, for the redemption, for the mighty deeds, for the deliverances, and for the wonders which You performed for our ancestors in those days at this time.

#### On Chanukah:

In the days of the Hasmonean, Matityahu son of Yochanan the High Priest, and his sons, when the wicked Greek kingdom rose up against Your people Israel to make them forget Your Torah and to prevent them from observance of the decrees of Your will, You, in Your great mercy stood by them in their time of distress. You championed their cause, defended their rights and avenged the wrong done to them. You delivered the mighty into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the impure into the hands of the pure, the wicked into the hands of the righteous, and the arrogant into the hands of the diligent students of Your Torah. You made a great and holy name for Yourself in Your world, and effected a great deliverance and redemption for Your people Israel to this very day. Then Your children came to the Holiness of Your abode, cleansed Your Temple, purified Your Sanctuary, kindled lights in Your holy courtyards, and designated these eight days of Chanukah to give thanks and praise to Your great Name.

#### On Purim:

In the days of Mordechai and Esther, in Shushan the capital, when the wicked Haman rose up against them and sought to exterminate all of the Jews, young and old, women and children, in one day, on the thirteenth day of the twelfth month, the month of Adar, and to plunder their wealth. But You, in Your great mercy frustrated his counsel and upset his plan, causing his mischief to recoil on his own head, such that he and his sons were hanged upon the gallows.

### בַּרוּך אַתַּה יָיַ אֱלֹהֵינוּ מֵלֶךְ הַעוֹלַם

הַזָּן אֶת־הָעוֹלֶם כָּלּוֹ בְּטוּבוֹ בְּחֵן בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים
הוּא־נוֹתֵן לֶחֶם לְכָל־בָּשָּׁר כִּי לְעוֹלֶם חַסְדּוֹ: וּבְטוּבוֹ
הַגְּדוֹל עִמְנוּ תָּמִיד לֹא־חָסֵר לְנוּ וְאַל יֶחְסַר־לְנוּ מְזוֹן
לְעוֹלֶם וְעֶד: בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל כִּי הוּא אֵל זָן וּמְפַּרְנֵס
לַכֹּל וּמֵטִיב לַכֹּל וּמֵכִין מְזוֹן לְכָל־בְּרִיוֹתִיו אֲשֶׁר בְּרָא:
כְּאָמוּר פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךּ וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רְצוֹן: בְּרוּךְּ
אַתָּה יִיָ הַזַּן אֶת־הַכֹּל:

נוֹדֶה לְּךְּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁהּנְחַלְּתָּ לַאֲבוֹתֵינוּ אֶרֶץ חֶמְדָה טוֹבָה וּרְחָבָה וְעַל שֶׁהוֹצֵאתְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֵאֶרֶץ מִצְרֵים וּפְדִיתָנוּ מִבֵּית עֲבָדִים וְעַל־בְּרִיתְךּ שֶׁחְתַמְתָּ בִּבְשָׂרֵנוּ וְעַל תּוֹרָתְךּ שֶׁלִּמַדְתָנוּ וְעַל חֻכֶּיךּ שֶׁהוֹדַעְתְּנוּ וְעַל חַיִּים חֵן וָחֶסֶד שֶׁחוֹנַנְתָּנוּ וְעַל אֲכִילַת מְזוֹן שָׁאַתָּה זָן וּמִפַּרְנֵס אוֹתָנוּ תָּמִיד בִּכָל יוֹם וּבְכָל־עֵת וּבְכָל־שָׁעָה:

#### בחנוכה ופורים אומרים כאן ועל הנסים:

**ְוְעֵל** הַגָּּסִּים וְעַל הַבָּרְקָן וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַנָּפְלָאוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בִּזְּמַן הַזֶּה:

#### חנוכה:

בִּימֵי מַתִּתְיָהוּ בֶּן יוֹחָנָן כֹהֵן גְּדוֹל, חַשְׁמוֹנְאִי וּבְנָיו,
כְּשֶׁעְמְדָה מַלְכוּת יָוָן הָרְשָׁעָה עַל עַמְּךּ יִשְׂרָאֵל,
לְהַשְּׁכִיחָם תּוֹרָתֶּה וּלְהַעֲבִירָם מַחָפֵּי רְצוֹנֶה, וְאַתָּה
בְּרַחֲמֶיּהְ הָרַבִּים, עָמַדְתָּ לְהָם בְּעֵת צְּרָתָם. רַבְּתָּ אֶת־רִיבָם,
הַלְשִׁים, וְרַבִּים בְּיַד מְעַשִּים, וּטְמֵאִים בְּיֵד טְהוֹרִים, וּרְשָׁעִים
בְּיַד צַדִּיקִים, וְזַדִים בְּיַד עוֹסְכֵּי תוֹרָתֶה. וּלְדְּ עָשִׁיתִ שֵׁם בְּדֹל
וְקְדוֹשׁ בְּעוֹלְמֶהְ, וּלְעַמְּהְ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְּדוֹלָה וּפְּרְקוּ בְּיוֹים הַיֶּה. וְמָבְי לְדְבִיר בֵּיתֶה, וּפִּוֹ אֶת
בְּיִלְּה, וְטְהָרוֹת בְּחַצְּיִה יְמִי חֲנֻבָּה אֵלּוּ, לְהוֹדוֹת וּלְהַבֵּנֹל
לִישְׁמְה הַבָּּדוֹל:

#### לפורים:

בִּימֵי מֶרְדְּכֵי וְאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן הַבִּירָה, כְּשֶׁעָמֵד עֲלֵיהֶם הָמֶן הָרֶשָׁע, בִּקֵשׁ לְהַשְׁמִיד לַהֲרוֹג וּלְאַבֵּד אֶת־כְּל־הַיְּהוּדִים, מִנַּעַר וְעַד זָקַן טַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָד, בִּשְׁלֹשָׁה עָשֶׂר לְחֹדֶשׁ שְׁנֵים עָשֶׂר, הוא חֹדֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלֶלֶם לָבוֹז. וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךּ הָרִבִּים הַפַּרְתָּ אֶת עֲצָתוֹ, וְקַלְקַלְתְּ אֶת מַחֲשַׁבְתוֹ, וַהְשֵׁבוֹתְ לוֹ גִמוּלוֹ בִּרֹאשׁוֹ, וְתַלוּ אוֹתוֹ וְאֵת־בַּנֵיו עַל הַעַץ:



דברי<u>ם ח' / י'</u>

You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem
Devarim 8:10

For all this, Hashem our God, we give thanks to You and bless You. May Your Name be forever blessed by every living being, always and forever, as it says, "When you have eaten and are satisfied, you shall bless Hashem your God for the good land which He has given you." Blessed are You, Hashem, for the land and for the food.

Have mercy, Hashem our God, upon Israel Your people, upon Jerusalem Your city, upon Zion the abode of Your glory, upon the kingdom of the house of David Your anointed, and upon the great and holy Temple that bears Your name. Our God, our Father, [on weekdays: tend us] [on Shabbat and Festivals: our Shepherd], nourish us, sustain us, feed us, and provide us with plenty; and speedily, Hashem our God, grant us relief from all our woes. Hashem our God, please do not make us dependent upon the gifts of mortal men nor upon their loans, but only upon Your full, open, holy, and generous hand, that we may never be shamed or humiliated.

On Shabbat:

May it please You, Hashem our God, to strengthen us through Your mitzvot, and through the mitzvah of the Seventh Day, this great and holy Shabbat. For this day is great and holy before You, to abstain from work and to rest on it with love, in accordance with the commandment of Your will. In Your good will, Hashem our God, grant us rest, that there shall be no distress, sadness, or sorrow on the day of our rest. Hashem our God, let us live to see Zion Your city comforted, and holy Jerusalem rebuilt, for You are the Master of deliverance and the Master of consolation.

On Rosh Chodesh and Festivals:

Our God and God of our fathers, may the remembrance of us, of our fathers, of the Messiah son of David Your servant, of Jerusalem Your holy city, and of all Your people the House of Israel, ascend and come and be accepted and heard; recalled and remembered before You for deliverance, well-being, grace, kindness, mercy, life, and peace, on this day of

On Rosh Chodesh: Rosh Chodesh.

On Pesach: the festival of Matzot.

On Shavuot: the festival of Shavuot.

On Rosh Hashanah: Remembrance.

On Sukkot: the festival of Sukkot.

On Shemini Atzeret and Simchat Torah: the festival of Shemini Atzeret.

Remember us this day, Hashem our God, for good; consider us on this day for blessing; save us on this day for life. With the promise of deliverance and compassion, spare us and be gracious to us, and have mercy upon us and deliver us, for our eyes are directed to You; for You, God, are a gracious and merciful King.

וְעַל הַכּּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לְּךְּ וּמְבָרְכִים אוֹתָךּ. יִתְבָּרֵךּ שִׁמְךּ בְּפִי כָּל־חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד: כַּכָּתוּב וְאָכַלְתָּ וְשִׂבְעְתָּ וּבֵרַכְתְּ אֶת־יִי אֱלֹהֶיךְ עַל־הָאָרֶץ הַטּבָה אֲשֶׁר נְתַן־לְךְ: בָּרוּךְ אַתָּה יִיָ, עַל־הָאָרֵץ וְעַל־הַמָּזוֹן:

רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל־יִשְׂרָאֵל עַמֶּדְּ

וְעַל־יִרוּשָׁלַיִם עִירֶךּ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכֵּן כְּבוֹדֶךּ וְעַל
מַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךּ וְעַל הַבַּית הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ
שָׁנְּקְרָא שִׁמְךּ עָלָיו: אֱלֹהֵינוּ אָבִינוּ רְעֵנוּ (בשבת: רוֹעֵנוּ)
זוֹננוּ פַּרְנְטֵנוּ וְכַלְכְּלֵנוּ וְהַרְוִיחֵנוּ וְהַרְוַח לְנוּ יִיְ אֱלֹהֵינוּ
מְהַרָה מִכְּל־צָרוֹתֵינוּ: וְנָא אַל־תַּצְרִיכֵנוּ יִיְ אֱלֹהֵינוּ. לֹא
לִידִי מַתְּנַת בָּשָׂר וְדָם וְלֹא לִידֵי הַלְוָאָתָם כִּי אִם לְיִדְךּ
הַמְלֵאָה הַפְּתוּחָה הַקְּדוֹשָׁה וְהָרְחָבָה שֶׁלֹא נֵבוֹשׁ
וְלֹא נִכְּלִם לְעוֹלָם וְעֶד:

בשבת אומרים:

רְצֵה וְהַחֲלִיצֵנוּ יְהֹנָה אֶלֹהֵינוּ בְּכִיצְוֹנְהְיּ בְּכְּצְוֹתֵידְ וּבְּמִצְוַת יוֹם הַשְּׁבִישִּ הַשַּׁבָּת הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ הַנֶּה כִּי יוֹם זֶה גְדוֹל וְקָדוֹשׁ הוּא לְפָנֵיךּ לִשְׁבָּת בּוֹ וְלְנָוִחַ בּוֹ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוַת רְצוֹנֵךְ וּבִרְצוֹנְךְּ הָנְיחַ לֶנוּ יְהֹנָה אֱלֹהֵינוּ שָׁלֹא תְהֵא צָרָה וְיָגוֹן וַאֲנָחָה בְּיוֹם מְנוּחָתֵנוּ קְדְשֶׁךְּ כִּי אַתָּה הוּא בַּעַל הַיְשׁוּעוֹת וּבַעל הַנָּחָמוֹת:

בראש חודש ובחול המועד אומרים:

אֶלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֹא, וְיַגִּיעַ וְיֵרֶאֶה וְיַרֶצֶה, וְיִשָּׁמֵע וְיִפְּקֵד וְיִזְכֵה, זְכְרוֹנֵנוּ וּפְקְדוֹנֵנוּ, וְזִכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ, וְזַכְרוֹן מָשִׁים בֶּן־דָּוִד עַבְדֶּדּ, וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשָּׁרּ, וְזִכְרוֹן בֶּל־עַמְּדְּ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךּ לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה, לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲ־ מִים וּלְחֵיִים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם, בְּיוֹם

בראש חדש: רֹאשׁ הַחֹדֵשׁ הַזֵּה.

בר״ה: הַזְּכָּרוֹן הַזֵּה

בפסח: חַג הַמַּצוֹת הַזֶּה

בשבועות: חג השבועות הזה

בסוכות: חַג הַסְּכּוֹת הַזֶּה.

בשמיני עצרת-שמחת תורה: שָׁמִינִי עַצֵרֶת הַחַג הַזָּה

(לא בר״ח או בחו״מ) בִּיוֹם טוֹב מִקְרֵא קֹדֵשׁ הַזָּה

זְכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה. וּפְּקְדֵנוּ בוֹ לִבְרָכָה. וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים טוֹבִים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנֵּנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֵיךְּ עִינֵינוּ, כִּי אֵל מֵלֵךְ חַנּוּן וְרַחוּם אָתַּה:





You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem
Devarim 8:10

Rebuild Jerusalem the holy city speedily in our days. Blessed are You, Hashem, Who in His mercy rebuilds Jerusalem. Amen.

Blessed are You, Hashem our God, King of the universe. O God, You are our Father, our King, our Mighty One, our Creator, our Redeemer, our Maker, our Holy One, the Holy One of Jacob, our Shepherd, the Shepherd of Israel, the benevolent King Who does good to all. Each and every day He has done good for us, does good for us, and will do good for us. He has bestowed upon us, bestows upon us, and will forever bestow upon us — for grace, for kindness, for compassion, and for relief — deliverance and success, blessing and salvation, consolation, provision and support, mercy, life, peace, and all goodness. May He never deprive us of any good thing.

May the Merciful One reign over us forever and ever. May the Merciful One be blessed in heaven and on earth. May the Merciful One be praised for countless generations, glorified through us forever and ever, and exalted through us for all eternity. May the Merciful One grant us a respectable livelihood. May the Merciful One break the yoke of exile from our neck, and May He lead us upright to our land. May the Merciful One send abundant blessing into this house and upon this table at which we have eaten. May the Merciful One send us Elijah the prophet, who is remembered for good, to bring us good tidings of deliverance and comfort.

#### Insert all terms that apply

May the Merciful One bless (my revered father), the host of this house, (my revered mother), hostess of this house, them, their household, their children and all that is theirs, us and all that is ours, just as He blessed our forefathers, Abraham, Isaac and Jacob in every way, so may He bless all of us (children of the covenant) together with a perfect blessing, and let us say, Amen.

וּבְנֵה יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ בִּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ.
בְּרוּךְ אַתְּה יְיָ, בּוֹנֵה בְרַחֲמָיוֹ יְרוּשְׁלָיִם. אָמֵן:
בְּרוּךְ אַתְּה יְיָ אֶלֹהִינוּ מֶלֶךְ הְעוֹלֶם, הָאֵל. אָבִינוּ
מַלְכֵּנוּ. אַדִּירֵנוּ בּוֹרְאֵנוּ גּוֹאֲלֵנוּ יוֹצְרֵנוּ. קְדוֹשֵׁנוּ קְדוֹשׁ
יַעֲלְב רוֹעֵנוּ רוֹעֵה יִשְּׂרָאֵל הַמֶּלֶךְ הַטּוֹב וְהַמֵּטִיב לַכֹּל
בְּכָל יוֹם וְיוֹם. הוּא הֵיטִיב לָנוּ. הוּא מִטִיב לָנוּ. הוּא
יֵיטִיב לָנוּ. הוּא גְמָלְנוּ הוּא גוֹמְלֵנוּ הוּא יִגְמְלֵנוּ לָעַד.
לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים. וּלְרָוַח הַצְּלָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם
וְיִשׁוּעָה. נָחָמָה בַּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם וְכַלְכָּלִה וְרַחְמִים וְחַיִּים וְשָׁלוֹם וְכָלִים בּוֹבְלְכוֹ אַל יְחַמְּרֵנוּ:

הְרַחֲמֶן הוּא יִמְלוֹךְ עֲלֵינוּ לְעוֹלְם וְעֶד:

הְרַחֲמֶן הוּא יִתְּבָּרֵךְ בַּשָּׁמֵיִם וּבָאָרֶץ: הָרַחֲמֶן הוּא יִתְבָּרֵךְ בַּשָּׁמֵיִם וּבָאָרֶץ: הָרַחֲמֶן הוּא יִתְבָּרִךְ בַּשָּׁמֵיִם וּבְאָרֶץ: הָרַחֲמֶן הוּא יִיִּתְהַבִּר בְּנוּ לְעֵד וּלְנֵצְח נְצָחִים יְיִתְהַבִּר בְּנוּ לְעֵד וּלְנֵצְח נְצָחִים יְיִתְהַבְּר בְּנוּ לְעֵד וּלְנֵצְח נְצָחִים יְפַרְנְסֵנוּ בְּכָבוֹד: הָרַחֲמֶן הוּא יִשְׁבוֹר עוֹל גָּלוּת מֵעַל צַנְארֵנוּ וְהוּא יוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוּת לְאַרְצֵנוּ: הָרַחֲמֶן הוּא יִשְׁלַח לְנוּ אֶת־אֵלְיָהוּ הַנְּבִיא זְכוּר לְטוֹר יִשִּׁוֹלוֹת וְנַחֲמוֹת: לְטוֹר יִשׁוּעוֹת וְנַחֲמוֹת:

הָרַחֲכֶּן הוּא יְבָרֵךּ אֶת (אָבִי מוֹרִי) בַּעַל הַבַּיִת הַזֶּה וְאֶת (אִמִּי מוֹרָתִּי) בַּעֲלַת הַבִּיִת הַזֶּה. אוֹתָם וְאֶת־בִּיתָם וְאֶת־זַרְעָם וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר לָהֶם. אוֹתָנוּ וְאֶת־כָּל אֲשֶׁר־ לָנוּ: כְּמוֹ שֶׁבַרַךְּ אֶת־אֲבוֹתֵינוּ אַבְרָהָם יִצְחָק וְיַצְקֹב בַּכֹּל מִכֹּל כֹּל כֵּן יְבָרֵךְ אוֹתָנוּ (בני ברית) כֻּלָנוּ יַחַד בִּבְרָכָה שָׁלֵמַה. וִנֹאמֵר אֲמֵן:



You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem
Devarim 8:10

In Heaven may they ascribe merit to them and to us as a safeguard for peace. May we be granted blessing from Hashem and charity from the God of our Salvation, and may we find favor and understanding in the eyes of God and man.

**On Shabbat:** May the Merciful One let us inherit that day which will be all Shabbat and rest for life everlasting.

On Rosh Chodesh: May the Merciful One renew for us this month for goodness and for blessing.

**On Festivals:** May the Merciful One grant us that day that is total goodness.

On Rosh Hashanah: May the Merciful One renew for us this year for goodness and for blessing.

On Sukkot and Chol Hamoed Sukkot: May the Merciful One restore for us the fallen sukkah of David.

May the Merciful One grant us the privilege of reaching the days of Mashiach and the life of the World-to-Come.

On Weekdays: He Who magnifies (On Shabbat, Festivals, Chol Hamoed and Rosh Chodesh: God is a tower of) deliverance to His king, and bestows kindness upon His anointed, to David and his descendants forever. He Who makes peace in His heavens, may He make peace for us and for all Israel; and say Amen.

Fear Hashem, you His holy ones, for those who fear Him feel no deprivation. Young lions may suffer need and go hungry, but those who seek Hashem shall not lack any good. Give thanks to Hashem for He is good, for His kindness is everlasting. You open Your hand and satisfy the desire of every living thing. Blessed is the man who trusts in Hashem, and Hashem will be his security.

**מִמְּתרוֹם יְלַמְּדוּ עָלְיו וְעָלֵינוּ** זְכוּת שֶׁתְּהֵא לְמִשְׁמֶרֶת שָׁלוֹם וְנִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יְיָ וּצְדָקָה מֵאֱלֹהֵי ישׁענוּ ונמצא חן ושֹׁכל טוֹב בּעיני אלהים ואדם:

בשבת: הָרַחֲמָן הוּא יַנְחִילֵנוּ ליוֹם שֶׁכָּלוֹ שַׁבָּת וּמְנוּחָה לְחַיֵּי הטוֹלמים:

בראש חודש: הָּרַחֲכָּוֹן הוּא יְחַדֵּשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחְדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה:

ביו"ט אומר: הַרַחֲמָן הוּא יַנְחִילֵנוּ ליוֹם שֵׁכָּלוֹ טוֹב:

בראש השנה: הָרַחְבֶּלן הוּא יְחַדֵּשׁ עָלֵינוּ אֶת הַשְּׁנָה הַוֹּאת לטוֹבה ולברכה:

בסוכות: הַרַחֲבָוֹן הוּא יָקִים לֶנוּ אֶת־סֻכַּת דְּוִד הַנּוֹפֶּלֶת:

הָרַ<mark>חֲמֶן הוּא יְזַבֵּנוּ לִּימוֹת</mark> הַמְשִׁיחַ וּלְחַיֵּי העוֹלם הבּא:

מַגְדָּל (ביום שמתפּללים בו מוסף: מִגְדּוֹל) יְשׁוּעוֹת מַלְכּוֹ וְעֹשֶׂה חֶסֶד לִמְשִׁיחוֹ לְדָוִד וּלְזַרְעוֹ עַד־עוֹלָם: עֹשֶׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְּׂרָאֵל וָאָמָרוּ אָמֵן:

יָראוּ אֵת־יִיָ קִדוֹשַׁיו כִּי־אֵין מַחִסוֹר לִירֵאָיו:

בְּפִירִים רְשׁוּ וְרָעֵבוּ, וְדוֹרְשֵׁי יְיָ לֹא־יַחְסְרוּ כָל־טוֹב: הוֹדוּ לִיְיָ כִּי טוֹב, כִּי לְעוֹלֶם חַסְדּוֹ: פּוֹתֵח אֶת־יָדֶדּ, וּמַשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן: בָּרוּךְ הַגֶּבֶר אֲשֶׁר יִבְטַח בַּייָ, וְהַיָּה יִיָ מִבְּטַחוֹ:



## You have eaten, you are satisfied, and now you must thank and bless Hashem Devarim 8:10

The blessing after a snack of grain products, wine, or one of the seven fruits of Israel.

#### Blessed are You, Hashem, our God, King of the Universe,

On foods made from one of the five grains: for the nourishment and for the sustenance,

For wine: for the vine and the fruit of the vine

For dates, figs, olives, pomegranates or grapes:

For the tree and the fruit of the tree

and for the produce of the field, and for the desirable, good and spacious land, that You chose and gave as a heritage to our ancestors, to eat from its fruit and to be satisfied from its goodness. Have compassion Hashem our God on us, and on Israel, Your people, and on Jerusalem, Your city, and on Mount Zion the dwelling place of Your glory, and on Your altar, and on Your Sanctuary. Rebuild Jerusalem, Your Holy City, speedily in our days, and raise us into its midst, gladden us in its building, and we shall bless You upon it in holiness and purity.

On Shabbat: And find favor and strengthen us on this Shabbat day

On Rosh Hodesh: And remember us for good on this Rosh Hodesh day.

On Rosh Hashana: And remember us for good on this Day of Remembrance, this Holiday of holy assembly

On Passover: on this Festival of Matzot.

On Sukkot: on this Festival of Sukkot,

Because You are good and beneficent to all, and we thank You, Hashem our God, for the land

After grains: and for the nourishment

After grains if products of Israel: and for its nourishment.

After wine: and for the fruit of the vine

After wine if a product of Israel: and for the fruit its vine.

After the other fruits: and for the fruits

After the other fruits if a products of Israel: and for its fruits.

Blessed are You, Hashem, for the land and for After grains: the nourishment (In Israel: its nourishment). After wine: the fruit of the vine (In Israel: the fruit of its vine).

After fruits: the fruit (In Israel: its fruit).

#### Borei Nefashot after all other foods:

Blessed are You, Hashem our God, King of the universe, Creator of all life and its needs, for all the things You have created with which to sustain every living being. Blessed is He who is the life of the worlds.

ברכה אחרונה על תבשיל של חמשת מיני דגן ועל היין ועל פירות משבעת המינים שנשתבחה בהם ארץ ישראל (תמרים, זיתים,ענבים, תאנים, ורימונים.)

### בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֵךְ הָעוֹלֶם,

על חמשת מיני דגן: עַל הַמְּחִיָה וְעַל הַכַּלְכַּלָה

על היין: עַל הַגֶּפֶן וְעַל פָּרִי הַגֶּפֵן

על פּירות משבעת המינים: עַל הָעֵץ וְעַל פְּרִי הָעֵץ

ְוְעַל תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה וְעַל־אֶרֶץ חֶמְדָּה טוֹבָה וּרְחָבָה שָׁרְצִיתָ וְהִנְחַלְתָּ לַאֲבוֹתֵינוּ לֶאֶכוֹל מִפִּרְיָה וְלִשְׁבּוֹעַ מִטּוּבָה. רַחֶם־נָא יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל־יִשְׂרָאֵל עַפֶּךּ וְעַל־ יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךּ וְעַל־צִיּוֹן מִשְׁכֵּן כְּבוֹדֶךּ, וְעַל־מִזְבְּחֶךּ, וְעַל־הֵיכָלֶךָּ. וּבְנֵה יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקּדֶשׁ בִּמְהַרָה בְּיָמֵינוּ וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָה. וְשַׂמְחֵנוּ בָה וּנְבָרֶכְךְּ בִּקְדָשָׁה וּבְטָהְרָה.

בראש חודש ובחוה״מ: וְזַכְרֵנוּ לְטוֹבַה

בראש חודש: בִּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֵשׁ הַזֵּה.

בחוה"מ פסח: בִּיוֹם חַג הַמַּצוֹת הַזֵּה.

בחוה"מ סוכות : בִּיוֹם חַג הַסְּכּוֹת הַזֵּה.

כִּי אַתָּה יְיָ טוֹב וּמֵטִיב לַכֹּל וְנוֹדֶה לְּךְּ עַל הָאָרֶץ וְעַל

על חמשת מיני דגן:

הַמִּחְיָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עַל הָאָרֶץ וְעַל הַמִּחְיָה.

על היין:

ּבְרִי הַגָּפֶן. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, עַל הָאָרֵץ וִעַל פִּרִי הַגַּפֵן.

על פירות משבעת המינים:

הַפֵּרוֹת. בָּרוּךְ אַתָּה יִיָ, עַל הָאָרֵץ וִעַל הַפֵּרוֹת.

#### :על שאר אוכלין ומשקין

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלְם, בּוֹרֵא נְפָשׁוֹת רַבּוֹת וְחֶסְרוֹנָן עַל כֹּל מַה־שֶּׁבָּרָאתָ לְהַחֲיוֹת בְּהֶם נֶפֶשׁ כָּל־חִי. בָּרוּךְ חֵי הָעוֹלָמִים: